

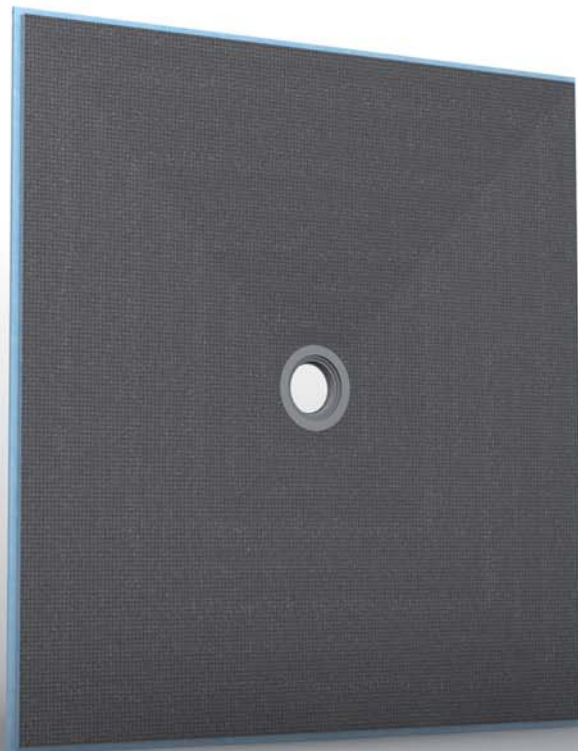
Assembly Instruction | Instrucciones de montaje | Instructions d'assemblage

wedi Fundo Ligno

For floor level and barrier free shower floor installations

Para instalación de pisos de ducha a nivel del piso y sin barreras

Pour les installations de douche de plain-pied, sans obstacle



wedi Fundo Shower System-Ligno

EN



Overview & General Product Description of the wedi Fundo Shower Systems

All wedi Waterproof Shower Systems including point and linear drain models offer reliable, cost-efficient solutions for constructing 100% waterproof and mold proof showers. The product systems are entirely waterproof due to its XPS extruded polystyrene foam core. These systems are easy and clean to install due to its high prefabrication level. They open up a whole new world of design possibilities for showers, wet areas and baths when customized to fit your jobsite requirements.

wedi Shower Systems blend the traditional values of design flexibility and robustness as previously only enjoyed with mortar bed installations, while offering added values that come with state-of-the-art material and manufacturing technologies. These added values come in form of many performance advantages. Especially over traditional mortar bed installations or over other currently known methods for building showers such as those using sheet – or liquid waterproofing membranes in an attempt to manage water exposure. The most unique advantage is the complete and natural core waterproofness of the wedi product and its entire assembly. Every detail of the assembly is part of the wedi waterproofing approach: even down to the factory integrated drain parts. The concept of the wedi Fundo Shower System's water management describes a true "water out" performance. Neither products nor the assembly of the wedi Fundo shower system is subjected to the risks so commonly found in other methods of shower installation. When installing wedi Fundo Shower Systems in combination with wedi building panels, the proprietary wedi joint sealant and any of our curbs, niches or seats accessories, you can eliminate the following worries altogether:

- No overlapping sheet waterproofing seams with just thinset in between
- No risk of forming pinholes as with installation of very thin liquid membranes
- No weepholes and clogging as with liner installations
- No liner cracks due to aging or exposure to elements
- No risky liner seams in larger size showers nor any risky corner liner tapes
- No mold or discoloration worries as with absorbing and permanently wet mortar beds

These added values and its detail perfections eliminate the technical concerns in shower installations. But this is not where wedi shower systems stop offering its added values: The wedi Fundo shower system adds to your productivity and enables you to provide real value to your customers: Our wedi Fundo Shower systems reduce the installation time for just the shower floor from a 2–3 day process (includes drying times) to only 30 minutes when compared to traditional methods built with pre slope, vinyl liner and final mortar bed. wedi helps you to turn showers into service quicker, cleaner, safer. The exact and consistently shaped slope fields support perfection in tile setting and design. The cement based resin surface coatings on our products provide a great bond surface for any tile, stone and many other materials. Using any cement based thinset adhesives in installation. The insulation properties of the extruded foam core of our wedi systems keep the tile warmer on the floor and add to better insulation of the wall. And all this under one warranty for the entire shower from floor to wall.



wedi Fundo Ligno is designed to provide for a low profile base thickness of only 3/4". This allows for a fast and flush installation into a subfloor assembly without cutting into floor joists. The system is designed to work without a curb. Enjoy the ease of installation without creating a structural hazard because you maintain the structural subfloor panels installed between floor joists under the wedi Fundo Ligno. Because barrier free showers may be exposed to heavy point loads (e.g. wheel chair), you can confidently rely on the structural strength of the wedi base and subfloor as well as the wedi Fundo's traditional strong cement based surface for ideal tile bond using any suitable cement based tile adhesives or grouts. As always with wedi Fundo Shower Systems, wedi Fundo Ligno is designed to interlock and work with wedi Building panels, wedi Joint Sealant, wedi Fasteners, wedi Seats and Benches, wedi Niches and many more accessories, that truly complete your shower installation and waterproofing system. The installation is fast, modular but customizable, and covered by wedi's full system warranty.

Sistema de ducha wedi Fundo Ligno

ES

Visión de conjunto y descripción general de los sistemas de ducha wedi Fundo

Todos los sistemas de ducha impermeables wedi, entre ellos, los modelos con drenaje puntual o lineal, constituyen soluciones fiables y rentables para la construcción de duchas 100% impermeables y resistentes al moho. Son completamente impermeables gracias a su núcleo de espuma de poliestireno extruido. Además, su alto grado de prefabricación los hace fáciles de limpiar e instalar. Estos sistemas abren todo un universo nuevo de posibilidades para el diseño de duchas, espacios húmedos y baños cuando se personalizan para ajustarlos a los requerimientos de cada obra.

Los sistemas de ducha wedi integran los tradicionales valores de flexibilidad de diseño y solidez como solo las instalaciones de lecho de mortero permitían disfrutar anteriormente, al mismo tiempo que ofrecen los valores añadidos que aportan las tecnologías de materiales y fabricación de última generación. Estos valores añadidos se traducen en muchas ventajas de desempeño. Sobre todo, superan las tradicionales instalaciones de lecho de mortero y otros procedimientos actuales de construcción de duchas como, por ejemplo, los que emplean membranas impermeabilizantes laminares o líquidas en un esfuerzo por controlar la exposición al agua. La ventaja más singular es la impermeabilidad nuclear total y natural de los productos wedi y todo su montaje. Cada detalle del montaje forma parte de la estrategia de impermeabilización de wedi, incluso, hasta las piezas de drenaje incorporadas en fábrica. El concepto de gestión de aguas del sistema de ducha wedi Fundo define lo que es un verdadero desempeño hidrófugo. Ni los productos ni el montaje del sistema de ducha wedi Fundo están sujetos a los riesgos tan comunes en otros procedimientos de instalación de duchas. Cuando instala sistemas de ducha wedi Fundo conjuntamente con los paneles de construcción wedi, los selladores de juntas patentados de wedi y cualquiera de nuestros accesorios de sardinel, nicho o asiento, usted puede despreocuparse por completo de:

- Las uniones superpuestas de impermeabilizantes laminares que solo llevan mortero cola entre ellas
- El riesgo de que se formen los agujeritos propios de las instalaciones de membranas líquidas muy delgadas
- Los agujeros de drenaje y las obstrucciones propias de las instalaciones de revestimiento
- Las fisuras del revestimiento por acción del tiempo o la exposición a las condiciones climáticas
- Las peligrosas uniones del revestimiento en duchas de gran tamaño y las peligrosas cintas del revestimiento en las esquinas
- El moho o la decoloración propios de los lechos de mortero absorbentes y permanentemente húmedos

Estos valores añadidos y la perfección de sus detalles evitan las preocupaciones técnicas de la instalación de duchas. Pero no son estos los únicos valores añadidos que ofrecen los sistemas de ducha wedi: el sistema de ducha wedi Fundo aumenta su productividad y le permite ofrecer a sus clientes una calidad extraordinaria: nuestros sistemas de ducha wedi Fundo reducen el tiempo de instalación del piso de la ducha de 2-3 días (incluido el tiempo de secado) a tan solo 30 minutos, si se comparan con los procedimientos tradicionales que incorporan una pendiente previa, un revestimiento de vinilo y un lecho de mortero final. wedi le permite habilitar las duchas con mayor rapidez, limpieza y seguridad. Los planos pendientes conformados con exactitud y regularidad permiten alcanzar la perfección en la instalación y el diseño de losetas. Los recubrimientos superficiales de resina a base de cemento de nuestros productos constituyen una estupenda superficie de adherencia para todo tipo de losetas y piedras, entre muchos otros materiales, y permiten usar cualquier adhesivo tipo mortero cola a base de cemento en la instalación. Las propiedades aislantes del núcleo de espuma extruida de nuestros sistemas wedi mantienen más calientes las losetas del piso y aportan un mejor aislamiento a las paredes. Y todo ello amparado por una garantía de toda la ducha, desde el piso hasta las paredes.

wedi Fundo Ligno se diseña para permitir bases de perfil bajo de tan solo 0.75 in (19 mm) de espesor. Esto hace posible una instalación rápida y nivelada en el conjunto de contrapiso sin cortar las vigas del piso. El sistema está diseñado para funcionar sin sardinel. Disfrute la facilidad de instalar sin dar lugar a riesgos estructurales, ya que puede mantener los paneles estructurales de contrapiso instalados entre las vigas del piso, por debajo del sistema wedi Fundo Ligno. Ya que las duchas sin barreras pueden someterse a cargas puntuales pesadas (p. ej., una silla de ruedas), usted puede confiar en la resistencia estructural de la base y el contrapiso wedi, así como en la tradicional y fuerte superficie a base de cemento wedi Fundo, para lograr una adhesión perfecta mediante cualquier adhesivo a base de cemento o lechada que resulten adecuados para losetas. Como siempre es el caso con los sistemas de ducha wedi Fundo, wedi Fundo Ligno está diseñado para encajar y funcionar con los paneles de construcción wedi, el sellador de juntas wedi, los afianzadores wedi, los asientos y bancos wedi, los nichos wedi y muchos más accesorios que completan efectivamente su instalación de ducha y su sistema de impermeabilización. La instalación es rápida y modular, pero personalizable, y está respaldada por la garantía completa del sistema de wedi.

Système de douche wedi Fundo Ligno

Aperçu et description générale du produit des systèmes de douche wedi Fundo

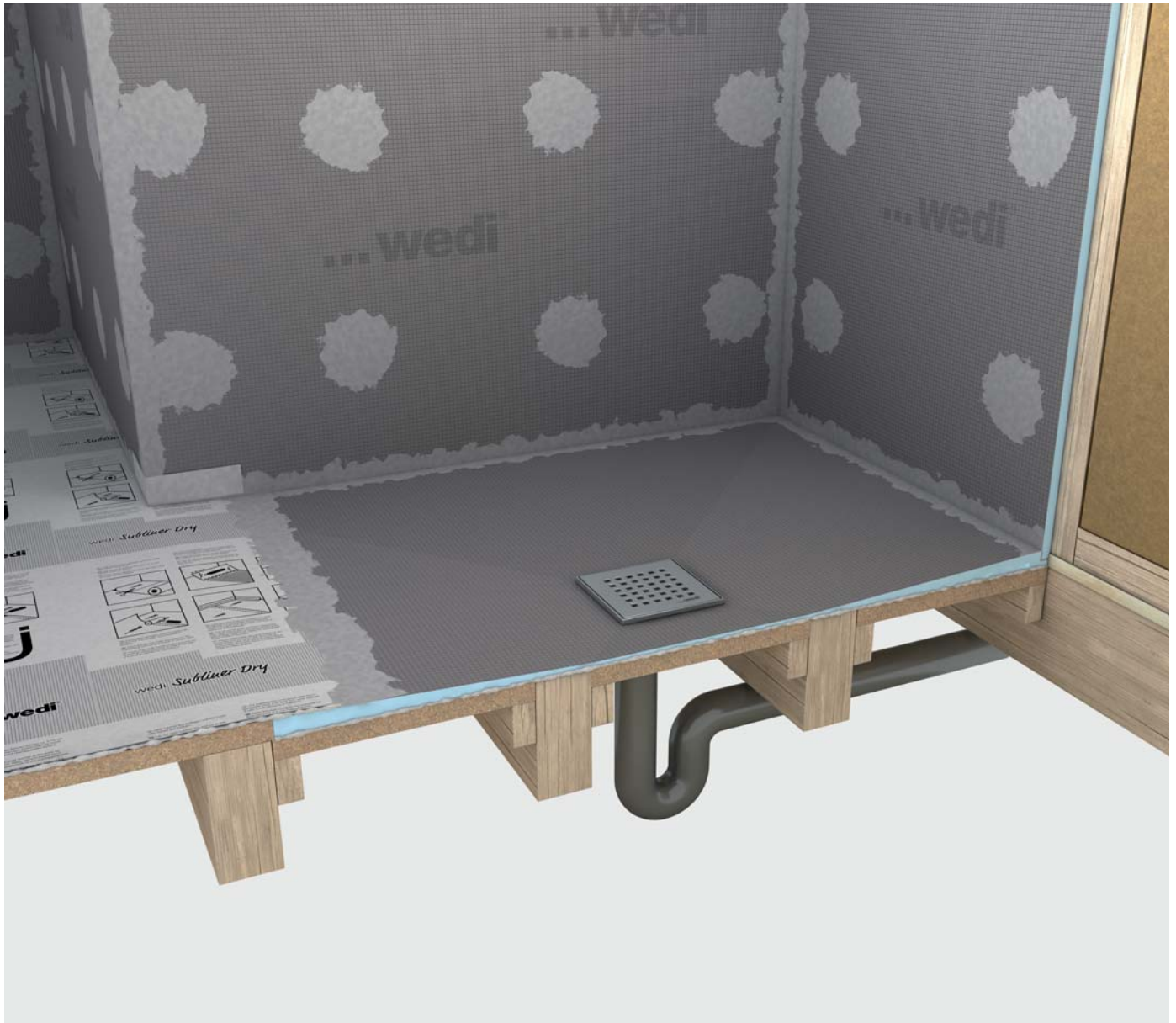
Tous les systèmes de douche étanches wedi y compris les modèles avec écoulements ponctuels ou linéaires offrent des solutions fiables et économiques pour construire des douches 100 % étanches et résistantes aux moisissures. Les systèmes de produits sont entièrement étanches grâce au noyau de mousse en polystyrène extrudé XPS. Ces systèmes sont faciles et propres à installer en raison de leur niveau élevé de préfabrication. Ils ouvrent un monde nouveau de possibilité de conception pour les douches, les zones humides et les salles de bains quand elles sont personnalisées pour répondre aux exigences de votre chantier.

Les systèmes de douche wedi offrent un mélange de valeurs traditionnelles de flexibilité de conception et de robustesse, auparavant uniquement possible avec des installations sur lit de mortier, tout en apportant des valeurs ajoutées grâce aux technologies ultra modernes des matériaux et de la fabrication. Ces valeurs ajoutées prennent la forme de nombreux avantages de performance, surtout lorsqu'ils sont comparés aux installations traditionnelles sur lit de mortier ou aux autres méthodes connues actuellement pour les constructions de douches, tels que celles utilisant une feuille – ou des membranes étanches au liquide dans une tentative de gérer l'exposition à l'eau. L'avantage exceptionnel du produit wedi vient de l'étanchéité complète et naturelle de son noyau et de son complet assemblage. Chaque détail de l'ensemble fait partie de l'approche d'étanchéité de wedi : jusqu'aux pièces d'écoulement intégrées d'usine. La conception de la gestion de l'eau dans les systèmes de douche Fundo wedi tient dans une véritable performance d'exclusion de l'eau. Ni les produits ni l'assemblage du système de douche Fundo wedi ne sont soumis aux risques si communément trouvés dans les autres méthodes d'installation de douche. Lorsque les systèmes de douche wedi Fundo sont installés en combinaison avec les panneaux de construction wedi, du produit exclusif d'étanchéité wedi et les accessoires comme les seuils, les niches ou les sièges wedi, toutes les inquiétudes suivantes peuvent être éliminées :

- Pas de joints d'étanchéité constitués de superpositions de membranes avec juste du ciment-colle entre elles
- Pas de risque de créer des piqûres comme avec l'installation de très fines membranes d'étanchéité
- Pas de barbacanes ni de colmatage comme avec les installations de revêtement
- Pas de fissures dans le revêtement dues à l'âge ou à l'exposition aux éléments
- Pas de joints de revêtement à risques dans les douches de plus grande taille ni de risques dus à l'emploi de bandes de revêtement d'angles
- Pas d'inquiétudes de moisissures ni de décoloration comme avec les lit de mortier absorbants et humides en permanence.

Ces valeurs ajoutées ainsi que la perfection des détails éliminent les inquiétudes techniques des installations de douche. Mais les valeurs ajoutées des systèmes de douche wedi ne s'arrêtent pas là : les systèmes wedi Fundo améliorent votre productivité et vous permettent d'offrir une véritable valeur à vos clients : nos systèmes wedi Fundo réduisent le temps d'installation, en considérant seulement le plancher de la douche, d'un processus prenant de 2 à 3 jours (temps de séchage inclus) à juste 30 minutes quand il est comparé à des méthodes traditionnelles avec pré pente, revêtement vinyle et lit de mortier final. wedi vous aide à mettre les douches en service plus rapidement, plus proprement et de manière plus sûre. Les pentes exactes et formées de manière consistante présentent des surfaces parfaites pour la pose du carrelage. Les revêtements de surface en résine à base de ciment de nos produits procurent une excellente adhérence pour tous les carreaux, les pierres et beaucoup d'autres matériaux, en utilisant n'importe quel ciment-colle pour l'installation. Les propriétés d'isolation du noyau en mousse extrudée de notre système wedi maintiennent les carreaux plus chauds sur le sol et renforcent l'isolation du mur. Et tout cela sous le couvert d'une seule garantie pour toute la douche, du sol au mur.

Le **wedi Fundo Ligno** est conçu pour offrir une épaisseur de la base en profil bas de seulement 19 mm (3/4 po). Il permet une installation rapide et affleurante dans un sous-plancher sans entailler les solives du plancher. Le système est conçu pour fonctionner sans nécessiter de seuil. Profitez de la facilité d'installation sans causer de danger structural grâce au maintien en place des panneaux structuraux des sous-plancher installés entre les solives du plancher, sous le receveur wedi Fundo Ligno. Les douches avec accès de plain-pied peuvent subir des charges ponctuelles élevées comme par exemple sous un fauteuil roulant. À cet égard, vous pouvez avoir confiance dans la résistance structurale de la base et du sous-plancher wedi tout autant que dans la robuste surface classique à base de ciment wedi Fundo, qui permet une adhérence idéale des carreaux en utilisant tout adhésif ou coulis appropriés à base de ciment. Comme toujours avec les systèmes de douche wedi Fundo, le wedi Fundo Ligno est conçu pour se verrouiller et s'adapter aux panneaux de construction wedi, au produit d'étanchéité wedi, aux fixations wedi, aux sièges et bancs wedi, aux niches wedi et à de nombreux autres accessoires, qui complètent véritablement l'installation de votre douche et de son système d'étanchéité. L'installation est rapide, modulaire mais personnalisable, et couverte par la garantie de système complet wedi.



Note for Installation | Nota sobre la instalación | Remarque à propos de l'installation

EN

Optionally a glue drain can be obtained from wedi. For a cement glue connection, the floor pipe must be cut 2 7/8 inches below the surface of the subfloor.

Optionally a brass drain can be obtained from wedi. The installation proceeds as shown for the standard drain provided with each Fundo base.

ES

wedi ofrece opcionalmente un drenaje adhesivo. Para pegar en cemento, la tubería del piso debe cortarse 2.88 in (73 mm) por debajo de la superficie del contrapiso.

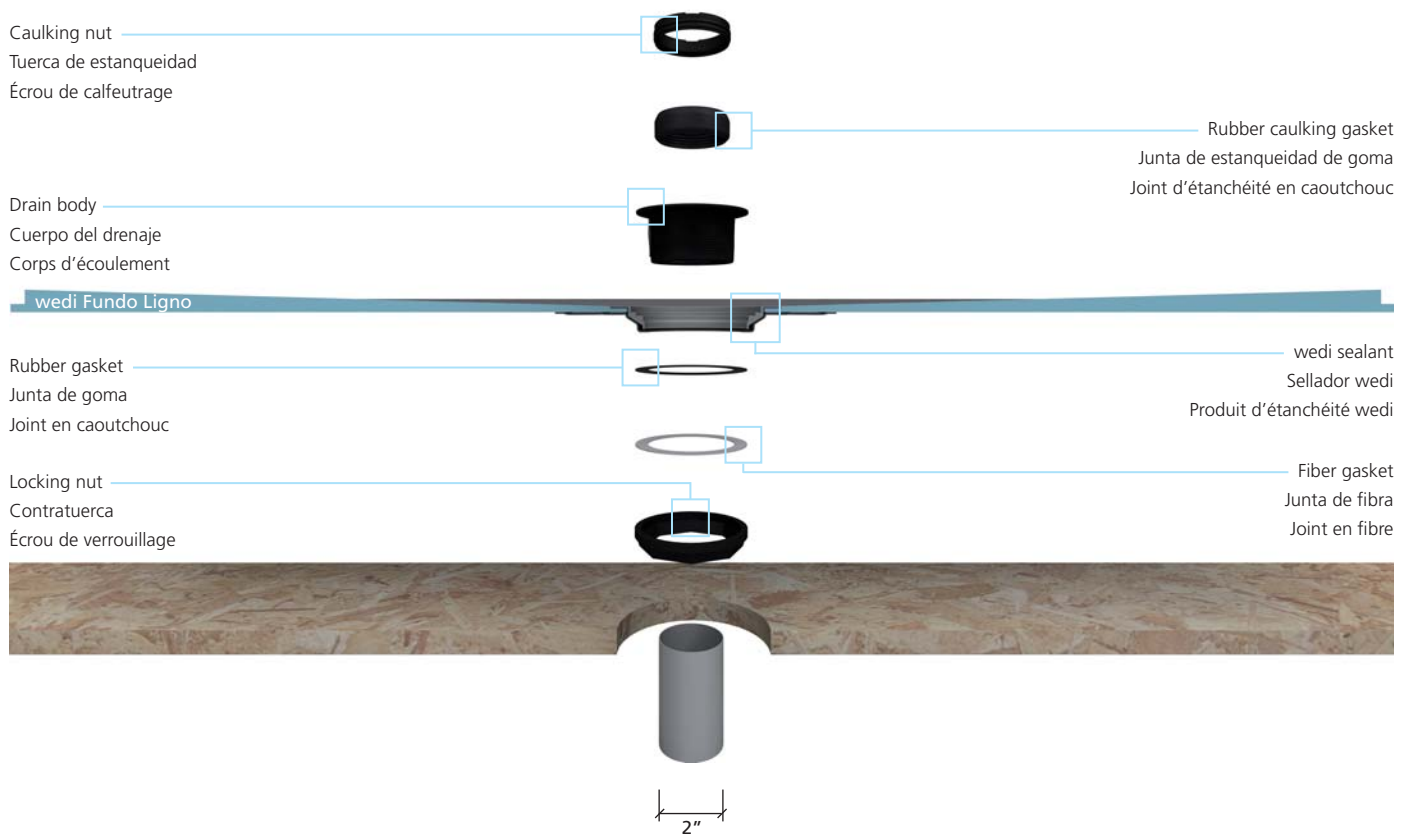
wedi ofrece opcionalmente un drenaje de latón. Debe instalarse como se indica para el drenaje estándar que acompaña a cada base Fundo.

FR

En option, un écoulement à coller peut être obtenu de wedi. Pour une connexion au ciment-colle, le tuyau dans le sol doit être coupé à 73 mm (2 7/8 po) en dessous de la surface du sous-plancher.

En option, un écoulement en laiton peut être obtenu de wedi. L'installation se déroule comme indiqué pour l'écoulement standard fourni avec chaque receveur Fundo.

Drain to Base Assembly | Montaje del drenaje en la base | Assemblage de l'écoulement sur le receveur



Tools | Herramientas | Outillage

EN

- Bucket
- Notch Trowel
- Drill with Thinset Mixer
- Utility Knife
- Straight Edge/T Square 5 ft or longer
- Speed Square
- Caulk Gun
- Handsaw
- Flat Head Screwdriver
- Screw gun
- Solid Putty Knife
- Paper Towels
- Level
- Circular Saw / Jigsaw
- Saw Horse
- Tape Measure
- Permanent Marker
- Extension Cord for Powertools
- Shop vacuum cleaner
- Inside Pipe Cutter

ES

- Cubo
- Lana ranurada
- Taladro con mezcladora de mortero cola
- Cuchillo multiuso
- Regla o regla T de al menos 5 ft (1.5 m)
- Escuadra triangular de acero
- Pistola para calafatear
- Serrucho
- Desarmador de punta plana
- Pistola atornilladora
- Espátula sólida
- Papel absorbente
- Nivel
- Sierra circular o sierra de vaivén
- Caballete
- Cinta métrica
- Rotulador permanente
- Cable de extensión para herramientas eléctricas
- Aspiradora de taller
- Cortatubos para el interior de tubería

FR

- Seau
- Truelle dentelée
- Perceuse avec mélangeur de ciment-colle
- Couteau universel
- Règle/Équerre en T de 1,5 m ou plus
- Équerre triangulaire
- Pistolet à calfeutrer
- Scie égoïne
- Tournevis à bout plat
- Pistolet à vis
- Couteau à mastiquer rigide
- Essuie-tout
- Niveau
- Scie circulaire / Scie sauteuse
- Chevalets
- Mètre ruban
- Marqueur permanent
- Rallonge pour outillage électrique
- Aspirateur d'atelier
- Coupe tuyau par l'intérieur

Before Installation | Antes de instalar | Avant l'installation

EN

- Have extra 2 x 4 blocking installed over bottom plate between studs along to support wedi building panel to shower base transition area.
- After recessing or when system is installed over regular subfloor, subfloor is stable, even and loadbearing, and meets deflection criteria of maximum L/360 and requirements as per IRC. Wooden or concrete structural substrates are dry and sufficiently loadbearing considering live and dead load. Wood and Steel framing is sufficiently loadbearing, plum and square.
- Floor drain assembly below floor is stabilized, fixed and supported in position, and will not sink under water load.
- Only wedi products (Building Panels, Curb, Joint Sealant and Fasteners) are used for wedi Fundo Shower System assembly.
- Installer has received instructions from wedi technical sales staff or is informed about proper installation methods as described.
- wedi shower bases can be cut to size using a skilsaw. The Z notch channel must be remade and cleaned from sawdust or other possible contamination.

ES

- Haga instalar entramados de 2 in x 4 in (51 mm x 102 mm) adicionales sobre la chapa inferior entre los montantes para soportar el panel de construcción de wedi en el área de transición de la base de ducha.
- Después de empotrar, o si el sistema se instala sobre un contrapiso estándar, el contrapiso debe quedar estable, uniforme y capaz de soportar cargas; además, debe cumplir con los límites de deformación máximos de L/360 in (914.4 cm) que dicta el Código Residencial Internacional. Los sustratos estructurales de madera o concreto deben estar secos y tener la capacidad suficiente para soportar cargas dinámicas y estáticas. La estructura de madera y acero debe tener la capacidad de carga suficiente y debe estar a plomo y en ángulo recto.
- El conjunto de drenaje por debajo del piso debe estar estabilizado, fijo y apoyado en su lugar, y no deberá hundirse por acción de la carga de agua.
- Solo se utilizan productos wedi (paneles de construcción, sardinel, sellador de juntas y afianzadores) para el montaje del sistema de ducha wedi Fundo.
- El instalador ha recibido instrucciones del personal técnico de ventas de wedi o se le ha informado de los procedimientos de instalación correctos según se han descrito.
- Las bases de ducha wedi pueden recortarse del tamaño que interese con una sierra circular eléctrica. Se debe rehacer la canal de la muesca en Z y eliminar los restos de aserrín o cualquier otra materia contaminante posible.

FR

- Disposer des cales supplémentaires de dimension nominale 51 mm x 102 mm (2 po x 4 po) sur la périphérie de la plaque inférieure entre les montants pour supporter les panneaux de construction wedi dans la zone de transition vers la base du receveur de douche.
- Après encastrement ou lorsque le système est installé au-dessus d'un sous-plancher normal, le sous-plancher doit être stable, uniforme, porteur et satisfaire aux critères de flexion maximale des exigences IRC de L/360. Les substrats de base en bois ou en béton doivent être secs et suffisamment porteurs en tenant compte des charges statiques et dynamiques. La structure en bois et en acier doit être suffisamment porteuse, d'aplomb et d'équerre.
- L'ensemble d'écoulement sous le plancher doit être stable, fixé et supporté en position, et ne doit pas s'enfoncer sous le poids de l'eau.
- Les produits wedi (panneaux de construction, seuil, produit d'étanchéité et fixations) doivent être utilisés exclusivement pour l'assemblage du système de douche wedi Fundo.
- L'installateur doit s'être formé auprès du personnel technique de wedi ou avoir pris connaissance des méthodes correctes d'installation décrites ci-après.
- Les bases des receveurs de douche wedi peuvent être coupées à la dimension à l'aide d'une scie circulaire. Les rainures à encoche en Z doivent être redécoupées et nettoyées de toute sciure ou autres contaminants éventuels.



Installation instructions wedi Fundo Ligno onto wooden or concrete floors*

Instrucciones para instalar wedi Fundo Ligno en pisos de madera o concreto*

Instructions d'installation du wedi Fundo Ligno sur planchers en bois ou en béton*



EN Cut 3/4" Plywood base out fitting the space of wedi Fundo Ligno. Safely install 2 x 6 blocking along floor joists and in between floor joists where the perimeter of the Ligno base will be located, install 2 x 6 blocking 3/4" below the top of the floor joists. Adjust for thinset thickness under wedi Fundo Ligno base and/or the flooring underlayment installation adjacent to shower area to create a flush transition for waterproofing and tile between floor and shower area. Re-install 3/4" plywood over blocking to have the plywood flush with the floor joists and fill with furring strips on top of floor joists in case the blocking/joist that carry the plywood under wedi base is installed higher than 3/4" deep from top of floor joists. Make sure the entire perimeter of the wedi Fundo Ligno base is supported by floor joists or adequate blocking. Make sure the plywood base shows no seams where close to the cut out for the wedi Fundo Ligno drain. The cutout around the center of the 2" floor pipe must be 6 1/2" (max 7") in diameter to allow drain recess and must not create any subfloor deflection. The pipe is cut square and even at 5/8" below the recessed subfloor top surface.

ES Recorte la base de madera contrachapada de 0.75 in (19 mm) de manera que quepa la unidad wedi Fundo Ligno. Instale de forma segura entramados de 2 in x 6 in (51 mm x 152 mm) a lo largo de las vigas del piso donde estará el contorno de la base Ligno; instale entramados de 2 in x 6 in (51 mm x 152 mm) 0.75 in (19 mm) por debajo de la parte superior de las vigas del piso. De acuerdo con el espesor del mortero cola, ajuste por debajo de la base wedi Fundo Ligno o la instalación de refuerzo del piso contigua al área de la ducha para crear una transición nivelada que garantiza la impermeabilización, y enlase la superficie entre el piso y el área de la ducha. Reinstale la madera contrachapada de 0.75 in (19 mm) sobre el entramado de manera que la madera contrachapada quede a ras de las vigas del piso y rellene de listones de enrasar por encima de las vigas del piso en caso de que el entramado o la viga que soporta la madera contrachapada por debajo de la base wedi quede instalada a más de 0.75 in (19 mm) de altura respecto a la parte superior de las vigas del piso. Asegúrese de que todo el contorno de la base wedi Fundo Ligno se apoye en vigas del suelo o entramados adecuados. Asegúrese de que la base de madera contrachapada no tenga uniones cerca del recorte hecho para el drenaje wedi Fundo Ligno. El agujero hecho alrededor del centro de la tubería de 2 in (51 mm) del piso debe tener 6.5 in (165 mm) – máximo 7 in (178 mm) – de diámetro para permitir el empotramiento del drenaje; además, no debe causar que se deforme el piso. La tubería debe recortarse perpendicular y uniformemente a 0.63 in (16 mm) por debajo de la superficie superior del contrapiso empotrado.

FR Découper la base de contreplaqué de 19 mm (3/4 po) qui doit occuper la surface du Fundo Ligno. Installer de manière sécuritaire des cales de dimension nominale 51 mm x 152 mm (2 po x 6 po) le long des solives et entre les solives là où le périmètre de la base du receveur Ligno sera situé. Installer ces cales de 19 mm (3/4 po) en dessous de la face supérieure des solives. Les ajuster pour tenir compte de l'épaisseur du mortier sous la base wedi Fundo Ligno et / ou de l'installation de la sous-couche de plancher adjacente à la zone de la douche de manière à créer une transition affleurante pour l'étanchéité et le carrelage entre le plancher et la zone de la douche. Réinstaller le contreplaqué de 19 mm (3/4 po) au-dessus des cales de manière à l'installer affleurant aux solives et en complétant avec des tasseaux dans le cas où les cales / solives qui supportent le contreplaqué sous la base wedi sont installées dans une position plus haute que la profondeur de 19 mm (3/4 po) requise au-dessus des solives du plancher. Vérifier que le périmètre complet de la base wedi Fundo Ligno est supporté par les solives ou les cales appropriées. Vérifier que la base en contreplaqué ne présente pas de joints à proximité de la découpe pour l'écoulement wedi Fundo Ligno. La découpe autour du centre du tuyau d'écoulement de 51 mm (2 po) doit mesurer 165 mm (6 1/2 po) [178 mm (7 po) au maximum] de diamètre pour permettre l'encastrement de l'écoulement et ne doit pas créer de flexion du sous-plancher. Le tuyau doit être coupé net d'équerre 16 mm (5/8 po) en dessous de la surface supérieure du sous-plancher encastré.

EN * Installations in Australia & New Zealand: Please refer to Installation manuals featuring the applicable job site requirements and wedi drains.

ES * Instalaciones en Australia y Nueva Zelanda: Consulte los manuales de instalación que indiquen los correspondientes requisitos en cuanto a la obra y los drenajes wedi.

FR * Installations en Australie et Nouvelle Zélande : Veuillez consulter les manuels d'installation indiquant les exigences applicables au chantier et aux écoulements wedi.



EN Assemble the drain unit following the instruction drawing.

ES Arme la unidad de drenaje de acuerdo con el plano de instrucciones.

FR Assembler l'ensemble d'écoulement en suivant le schéma d'instruction.



EN Set up a continuous 1/4" bead of wedi Joint Sealant along the top side of the wedi Fundos' valve groove profile.

ES Extienda un cordón continuo de 0.25 in (6 mm) de sellador de juntas wedi sobre el lado superior del perfil de la muesca de la válvula del sistema wedi Fundo.

FR Tirer un cordon continu de 6 mm (1/4 po) de produit d'étanchéité wedi le long du profil rainuré supérieur de la vanne wedi Fundo.



EN Drop the drain body firmly into the sealant.

ES Introduzca el cuerpo del drenaje firmemente en el sellador.

FR Plonger fermement le corps de l'écoulement dans le produit d'étanchéité.

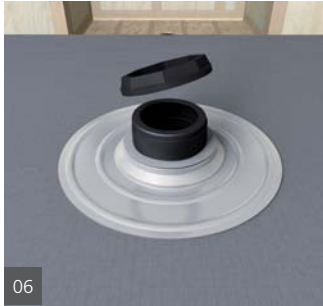


EN Turn the Fundo base upside down and apply the rubber and the fiber gasket.

ES Voltee la base Fundo al revés e instale la junta de goma y la junta de fibra.

FR Retourner la base du receveur Fundo et placer les joints en caoutchouc et en fibre.

wedi Fundo Ligno



06

EN Tighten the gaskets firmly to the bases' steel ring using the locking nut. Make sure the drain body is still safely received in the valve-bead of sealant.

ES Con la contratuerca, apriete firmemente las juntas al anillo de acero de las bases. Verifique que el cuerpo del drenaje siga firmemente en contacto con el cordón de sellador de la válvula.

FR Serrer fermement les joints contre la bague en acier de la base du receveur au moyen de l'écrou de verrouillage. Vérifier que le corps de l'écoulement est toujours bien inclus dans le cordon de joint de la vanne.

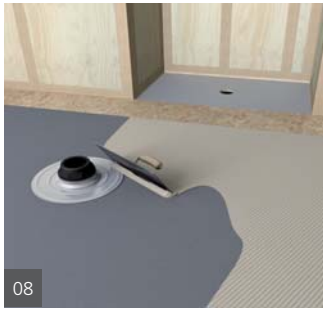


07

EN Skim coat the thinset ANSI 118.4 and comb through with a 1/4" x 1/4" notched trowel channels pointing to the entrance.

ES Coloque una capa fina de mortero cola (ANSI 118.4) y alise con una llana ranurada de 0.25 in x 0.25 in (6 mm x 6 mm) de manera que sus canales apunten hacia la entrada.

FR Étaler une fine couche de ciment-colle ANSI 118.4 et la ratisser vers l'entrée avec une truelle dentelée de 6 mm x 6 mm (1/4 po x 1/4 po).



08

EN Trowel the thinset on the rear side of the Fundo again using a 1/4" x 1/4" notched trowel. There are different ways to ensure good bond of the wedi base to the subfloor. Required is a setting bed thickness of min. 3/16" and max. of 5/16" (compressed). Applying thinset on both, wedi base and subfloor, is a best practice recommended to achieve full surface coverage adhesion.

ES Extienda nuevamente el mortero cola sobre el lado posterior de la unidad Fundo con una llana ranurada de 0.25 in x 0.25 in (6 mm x 6 mm). Hay varias formas de garantizar una adhesión efectiva de la base wedi al contrapiso. Es necesario que el lecho de asiento tenga un espesor mínimo de 0.19 in (5 mm) y máximo de 0.31 in (8 mm) (comprimido). Las buenas prácticas recomiendan aplicar mortero cola tanto en la base wedi como en el contrapiso para garantizar la adhesión de toda la superficie.

FR Étaler à nouveau du ciment-colle sur l'arrière du Fundo à l'aide de la truelle dentelée de 6 mm x 6 mm (1/4 po x 1/4 po). Il existe différentes manières d'assurer une bonne adhérence de la base wedi au sous-plancher. Il est nécessaire de disposer d'un lit de ciment-colle d'épaisseur comprise entre 5 mm (3/16 po) au minimum et de 8 mm (5/16 po) au maximum (épaisseur comprimée). L'application de ciment-colle à la fois sur la base wedi et sur le sous-plancher est une pratique recommandée pour obtenir une adhérence sur toute la surface.



09

EN Press the wedi Fundo firmly into the thinset bed, ensuring that the installation is level and void free. Apply some weight equally and for at least 30 minutes (thinset bags).

ES Presione la unidad wedi Fundo firmemente en el lecho de mortero cola y verifique que la instalación esté nivelada y no contenga espacios vacíos. Aplique un poco de peso uniformemente durante al menos 30 minutos (bolsas de mortero cola).

FR Appuyer fermement le wedi Fundo dans le lit de ciment-colle, en vérifiant que l'installation est de niveau et exempte de vide. Répartir des poids pendant au moins 30 minutes (sacs de ciment-colle).



EN Set up the rubber caulking gasket (with the bevelled side up) around the 2" pipe in the subfloor. The rubber gasket must be flush with the upper end of the 2" ABS or PVC pipe.

ES Coloque la junta de estanqueidad de goma (con el lado biselado hacia arriba) alrededor de la tubería de 2 in (51 mm) en el contrapiso. La junta de goma debe estar a ras del extremo superior de la tubería de ABS o PVC de 2 in (51 mm).

FR Installer le joint d'étanchéité en caoutchouc (côté biseauté au-dessus) autour du tuyau de 51 mm (2 po) dans le sous-plancher. Le joint en caoutchouc doit être à fleur de l'extrémité supérieure du tuyau de 51 mm (2 po) en ABS ou en PVC.

! Do Not use any Lubricants.

! No use lubricantes.

! Ne pas utiliser de lubrifiant.



EN Tighten (squeeze) the rubber caulking gasket firmly with the caulking nut (use a flat headed screwdriver) and finally insert the plastic frame and strainer on top (without adhesive). The frame and strainer will be held in a grout joint only once tiling commences.

ES Ajuste (apriete) la junta de estanqueidad de goma firmemente con la tuerca de estanqueidad (utilice un desarmador de cabeza plana) y por último ponga encima el marco de plástico y la rejilla (sin adhesivo). El marco y la rejilla deben sostenerse en una junta de colocación solo después de que haya empezado a colocarse las losetas.

FR Serrer (pincer) fermement le joint d'étanchéité en caoutchouc avec l'écrout de calfeutrage (utiliser un tournevis à tête plate) et finalement installer le châssis en plastique et la grille par dessus (sans adhésif). Le châssis et la grille seront tenus par un joint en coulis une fois que le carrelage débute.



EN Set up a continuous 1/2" bead of wedi Joint Sealant along the pans channel on the outer perimeter and only in areas where you can immediately install a building panel into the fresh sealant.

ES Extienda un cordón continuo de 0.5 in (13 mm) de sellador de juntas wedi a lo largo de la canal de la bandeja en el contorno exterior y solo en aquellas áreas que le permitan colocar inmediatamente un panel de construcción en el sellador fresco.

FR Tirer un cordon de 13 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité wedi en suivant les rainures du périmètre extérieur du receveur mais seulement sur les zones dans lesquelles un panneau de construction peut être posé immédiatement dans le produit d'étanchéité frais.

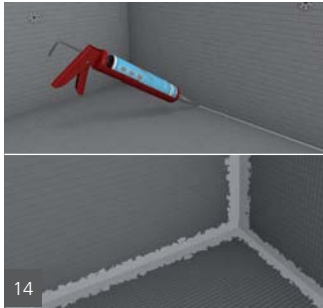


EN Push the wedi panel all the way into the channel of the shower base channel and its bead of sealant. Smooth out any pushed out sealant on inside seam using a putty knife. Fasten the panels directly to the studs starting 1 ft above the base and at a rate of 1 fastener per 1ft. One extra fastener is set into the seam to the next panel to create a flush transition.

ES Introduzca completamente el panel wedi en la canal de la base de ducha y su cordón de sellador. Use la espátula para allanar todo resto de sellador que se haya salido en la unión interior. Fije los paneles directamente sobre los montantes comenzando a un pie (30 cm) por encima de la base e instalando un afianzador cada pie (30 cm) de distancia. Debe instalarse un afianzador adicional en la unión con el siguiente panel para lograr una transición pareja.

FR Enfoncer complètement le panneau dans la rainure de la base du receveur de douche et son cordon de joint d'étanchéité. À l'aide d'un couteau à mastiquer lisser tout excédent de produit sur les joints intérieurs. Fixer directement les panneaux sur les montants en commençant 300 mm (1 pi) au dessus du receveur à raison de 1 fixation par 300 mm (1 pi). Une fixation supplémentaire est incluse dans le joint du panneau suivant pour créer une transition affleurante.

wedi Fundo Ligno



EN Apply continuous 1/2" beads of sealant between all connections of panels and install with tightly butted seams. Excess sealant must be spread flat with a putty knife. All seams and fastener heads in the assembly are covered with a secondary 1/2" bead of sealant and spread flat. The seams should be covered 1" on either side of seam. All fastener/washers are covered with sealant stretching 1" over the washer edges.

ES Aplique cordones continuos de 0.5 in (13 mm) de sellador entre todas las conexiones de los paneles e instale de manera que queden uniones perfectamente juntas. El exceso de sellador debe allanarse con una espátula. Debe aplicarse y allanarse un segundo cordón de 0.5 in (13 mm) de sellador en todas las uniones y las cabezas de los afianzadores. Debe cubrirse una pulgada (25 mm) por cada lado de las uniones. Todos los afianzadores y arandelas deben cubrirse con sellador de manera que se extienda una pulgada (25 mm) sobre los bordes de las arandelas.

FR Appliquer des cordons continus de joint de 13 mm (1/2 po) entre toutes les connexions de panneaux et les installer en les serrant bord à bord. L'excédent de joint doit être étalé à l'aide d'un couteau à mastiquer. Tous les joints et toutes les têtes de fixation de l'assemblage doivent être recouverts d'un cordon de 13 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité supplémentaire qui doit être étalé. Les joints doivent être étalés sur 25 mm (1 po) de part et d'autre de la ligne de joint. Toutes les fixations/rondelles doivent être recouvertes avec du produit d'étanchéité s'étalant sur plus de 25 mm (1 po) au delà des bords de la rondelle.

i For the installation to properly work it is critical to waterproof all penetrations of the wedi product such as shower valves and shower heads using the appropriate sealing gaskets for the application. The wedi Mixing Valve Flexi Collar and wedi Flexi Collar (for 1/2" – 3/4" shower pipe protrusions) are used for these applications and are part of the wedi System complete warranty.

i Para que la instalación funcione correctamente, es imprescindible impermeabilizar todos los puntos de infiltración de líquido de los productos wedi, p. ej., válvulas y alcachofas de ducha, mediante las juntas de estanqueidad adecuadas para la aplicación. El collarín Flexi para válvula mezcladora de wedi y el collarín Flexi de wedi (para salientes de tubería de ducha de 0.5 in–0.75 in [13 mm–19 mm]) se emplean en estas aplicaciones y están amparados por la garantía completa del sistema wedi.

i Pour que l'installation fonctionne correctement, il est essentiel d'imperméabiliser toutes les pénétrations des produits wedi telles que les robinets de douche et les pommes de douche en utilisant les joints d'étanchéité appropriés pour l'application. Le collier Flexi pour le robinet mélangeur wedi et le collier Flexi wedi [pour les tuyaux de 13 mm (1/2 po) à 19 mm (3/4 po) montés en saillie] sont utilisés pour ces applications et font partie de la garantie complète du système wedi.



EN wedi Niches are installed in a cut out in the wedi wall and attached with it's flange right into the center of 16 o.c. studs. wedi Joint Sealant is set along the connection of wall to niche.

ES Los nichos wedi se instalan en cortes de la pared wedi y se fijan de manera que la brida quede en el centro de los montantes de 16 in (406 mm) de centro a centro. El sellador de juntas wedi se coloca a lo largo de la conexión entre la pared y el nicho.

FR Les niches wedi sont installées dans une découpe pratiquée dans le mur wedi et fixées directement par leurs brides au milieu des montants espacés de 406 mm (16 po) centre à centre. Du produit d'étanchéité wedi est déposé le long du contact entre le mur et la niche.



EN 2 Fasteners each side of the niche are set to create a flush transition to the wall panels. Another 1/2" bead of wedi Joint Sealant is spread over fasteners and seams.

ES Coloque 2 afianzadores a cada lado del nicho para lograr una transición nivelada respecto a los paneles de pared. Extienda otro cordón de 0.5 in (13 mm) de sellador de juntas wedi sobre afianzadores y juntas.

FR Deux fixations sont placées de chaque côté de la niche pour créer une transition affleurante avec les panneaux muraux. Un cordon supplémentaire de 13 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité wedi est étalé sur les fixations et les joints.



EN Apply thinset mortar over wood subfloor and reaching 4" into the wedi Fundo Ligno shower base. Fill the wedi Fundo Ligno channel with thinset or a strip of sealed on wedi Building Panel and apply thinset mortar to the lower corner of the wedi wall panels left and right of any entrance using 1/4" x 1/4" notch trowel.

ES Aplique mortero cola sobre el contrapiso de madera de tal manera que cubra 4 in (10 cm) de la base de ducha wedi Fundo Ligno. Rellene la canal wedi Fundo Ligno de mortero cola o un listón de panel de construcción wedi sellado y aplique mortero cola en la esquina inferior de los paneles de pared wedi a la izquierda y la derecha de todas las entradas con una llana ranurada de 0.25 in x 0.25 in (6 mm x 6 mm).

FR Appliquer du ciment-colle sur le sous-plancher en bois jusqu'à atteindre 100 mm (4 po) à l'intérieur de la base du receveur de douche wedi Fundo Ligno. Remplir la rainure wedi Fundo Ligno avec du ciment-colle ou avec une bande de panneau de construction wedi scellée et appliquer du ciment-colle dans l'angle inférieur des panneaux muraux wedi, à gauche et à droite de toute entrée, à l'aide d'une truelle dentelée de 6 mm x 6 mm (1/4 po x 1/4 po).

wedi Fundo Ligno



EN Apply a modified thinset (ANSI 118.4 or equivalent) across the wood or cement board floor surface and now apply wedi Subliner Dry Sheet waterproofing membrane overlapping into the Ligno base for 4 inches. Apply wedi's prefabricated outside or inside sealing tape corners and sealing tape or Subliner Dry folds as a flashing to the wedi wall panels/Ligno and Subliner dry sheets as applicable. Install this waterproofing system over the floor substrate outside the shower. All areas subject to water splashes and spray must be waterproofed. wedi recommends to waterproof the entire bathroom floor (including a flashing up into the wall at least to the height of a regular base board or 2" high) in spaces where curbless showers are being installed.

All seams and ends of the Subliner Dry sheets are covered with a 1/2" bead of wedi Joint Sealant and spread flat using a putty knife. Your shower is ready for tile once the thinset mortar has hardened! Alternatively to Subliner Dry sheet membrane system wedi building panels in 1/4" or 1/2" thickness can be used as the floor tile underlayment in lieu of cement board and Subliner waterproofing. wedi Building Panel would be installed over plywood subfloor and overlap and seal into the Ligno channel. In such application the Ligno base must be raised to allow its channel to fully stick out from the recessed area so wedi floor building panels can be interlocked with its channel. All seams to wedi walls or Ligno base are sealed internally with wedi Joint Sealant,

ES Aplique mortero cola modificado (ANSI 118.4 o equivalente) de un lado a otro de la superficie del piso de madera o de lámina de cemento y, después, coloque membrana impermeabilizante laminar wedi Subliner Dry de manera que se superponga 4 in (100 mm) a la base Ligno. Coloque las esquinas de cinta adhesiva prefabricadas externas o internas y la cinta adhesiva o los pliegues wedi Subliner Dry a modo de tapajuntas en los paneles de pared o la unidad Ligno y las láminas Subliner Dry de wedi según corresponda. Instale este sistema de impermeabilización sobre el sustrato del piso por fuera de la ducha. Todas las áreas sujetas al contacto con chorros y salpicaduras de agua deben impermeabilizarse. wedi recomienda impermeabilizar todo el piso del baño (lo que incluye un tapajuntas encastrado en la pared al menos a la altura de un tablero de base regular de 2 in [51 mm] de alto) en aquellos espacios donde vayan a instalarse duchas sin sardinel.

Todas las uniones y los extremos de las láminas Subliner Dry deben cubrirse con un cordón de 0.5 in (13 mm) de sellador de juntas wedi y allanarse con una espátula. Una vez que haya fraguado el mortero cola, podrá enlosar la ducha. Como alternativa al sistema de membrana laminar Subliner Dry, pueden usarse paneles de construcción wedi de 0.25 in (6 mm) o 0.5 in (13 mm) de espesor como refuerzo de las losetas del piso, en lugar de la lámina de cemento y el impermeabilizante Subliner. El panel de

FR Appliquer un ciment-colle modifié (ANSI 118.4 ou équivalent) sur toute la surface du sol en panneaux de ciment ou en bois puis appliquer la membrane d'étanchéité wedi Subliner Dry en dépassant la base du receveur Ligno de 100 mm (4 po). Appliquer les rubans d'étanchéité préfabriqués wedi pour angles intérieurs ou extérieurs et du ruban d'étanchéité ou des plis de Subliner Dry comme bande de recouvrement sur les panneaux muraux wedi/Ligno et sur les membranes de Subliner Dry le cas échéant. Installer ce système d'étanchéité sur le substrat de plancher à l'extérieur de la douche. Toutes les zones soumises à des éclaboussures et à la pulvérisation d'eau doivent être imperméabilisées. wedi recommande d'imperméabiliser l'intégralité du plancher de la salle de bains [y compris avec une bande de recouvrement placée au bas du mur d'une hauteur minimale correspondant à une plinthe normale ou 51 mm (2 po)] dans les espaces où des douches sans seuil sont installées.

Tous les raccords et extrémités des membranes Subliner Dry doivent être recouvertes d'un cordon de 13 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité wedi étalé à l'aide d'un couteau à mastiquer. La douche est prête à être carrelée une fois que le ciment-colle a durci! Le système de feuilles de membrane Subliner Dry peut aussi être remplacé par des panneaux de construction wedi d'épaisseur 6 mm ou 13 mm (1/4 po ou

EN and are covered with an external 1/2" bead of wedi Joint Sealant spread flat. Your shower is ready for tiling once thinsset under wedi Subliner Dry or wedi Building Panels on floor has cured.

ES construcción wedi se instalaría sobre el contrapiso de madera contrachapada y se superpondría a la canal Ligno y la sellaría. En una aplicación como esta, debe alzarse la base Ligno para permitir que su canal sobresalga completamente del área empotrada, de manera que los paneles de construcción del piso wedi se puedan encajar con su canal. Todas las uniones con las paredes wedi o la base Ligno deben sellarse internamente con sellador de juntas wedi y cubrirse con un cordón externo de sellador de juntas wedi de 0.5 in (13 mm) allanado. Podrá enlosar la ducha después de que se haya endurecido el mortero cola que está debajo de la membrana Subliner Dry o de los paneles de construcción wedi del piso.

FR 1/2 po) utilisés comme sous-couche de plancher à carreler au lieu de panneaux de ciment et de l'étanchéité Subliner. Les panneaux de construction wedi sont installés au-dessus d'un sous-plancher en contreplaqué, chevauchent et sont scellés dans les rainures de la base Ligno. Pour cette application, la base du receveur Ligno doit être soulevée pour permettre aux rainures de dépasser complètement de la zone encastrée afin que les panneaux de construction de plancher wedi puissent être verrouillés dans ses rainures. Tous les raccords avec les murs wedi ou la base du receveur Ligno sont scellés intérieurement avec du produit d'étanchéité wedi et sont recouvert d'un cordon de 13 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité wedi qui doit être étalé. La douche est prête à être carrelée une fois que le ciment-colle sous la membrane Subliner Dry ou sous les panneaux de construction wedi placés sur le sol a durci.

After Installation | Después de instalar | Après l'installation

EN

All visible joints or seams in the installation are visibly covered and reinforced with wedi joint sealant applied flat over the seams. Coverage of wedi joint sealant over all seams should be at least 3/4-1 inch on either side of the seam. The joint sealant should be no less than 1/16" thick for strength. Do not add mesh tape into the wedi joint sealant. This may only put the waterproof performance at risk and will not strengthen the system's resistance against movement related stresses. Once wedi joint sealant application over all shower system seams has been completed, a water flood test may be performed as early as 2 hours later, provided a temporary dam has been built for this curbless shower. No premixed organic mastic adhesives are used with wedi systems when installed in wet areas. Ceramic tile smaller than 2 x 2" are not used within wedi Fundom Ligno. Tiles in Ligno showers used for wheel chair accessibility require adhesion in epoxy thinset mortar and grouting using epoxy grout. Non square tiles must be set accordingly and the shortest side of the tile determines the appropriate setting materials. Larger format tile > 4 inches square may be used on wedi Fundo but have to be cut. They have to be cut for their grout joints aligning with the wedi shower base slope lines (where slope fields meet).

ES

Todas las juntas o uniones visibles de la instalación deben cubrirse y reforzarse de manera evidente aplicando y allanando sellador de juntas wedi sobre las uniones. El sellador de juntas wedi debe cubrir todas las uniones al menos de 0.75 in (19 mm) a 1 in (25 mm) por cada lado de la junta. Para garantizar su resistencia, el sellador de juntas no debe tener menos de 0.06 in (2 mm) de espesor. No añada cinta de malla al sellador de juntas wedi. Solo comprometería el efecto impermeabilizante y no reforzaría la resistencia del sistema frente a los esfuerzos relacionados con el movimiento. El sistema de ducha puede someterse a una prueba de inundación una vez transcurridas 2 horas de haber terminado de aplicar el sellador de juntas wedi en todas sus uniones, siempre y cuando se le haya construido una barrera temporal a esta ducha sin sardinel. No deben emplearse adhesivos orgánicos premezclados en los sistemas wedi que vayan a instalarse en espacios húmedos. No deben emplearse losetas cerámicas de dimensiones inferiores a 2 in x 2 in (5 cm x 5 cm) con wedi Fundo Ligno. Las losetas de las duchas Ligno empleadas para acceder en sillas de ruedas deben adherirse a un mortero cola epóxica y compactarse con lechada epóxica. Las losetas que no estén en ángulo recto deben colocarse correspondientemente; el lado más corto de la loseta determinará la disposición correcta de los materiales. El sistema wedi Fundo puede llevar losetas más grandes de 4 pulgadas (10 cm), pero será necesario recortarlas. Deben recortarse para que sus juntas de colocación se alineen respecto a las pendientes de la base de ducha (donde se encuentran los planos de las pendientes).

FR

Tous les joints et raccords visibles de l'installation doivent être recouverts et renforcés de manière évidente avec du produit d'étanchéité wedi étalé sur les raccords. Le produit d'étanchéité wedi doit s'étaler de 19 mm à 25 mm (3/4 po à 1 po) de part et d'autre de tous les raccords. L'épaisseur du produit d'étanchéité ne doit pas être inférieure à 2 mm pour garantir sa résistance. Ne pas ajouter de ruban adhésif armé dans le produit d'étanchéité wedi. Cela ne peut que compromettre la performance de l'étanchéité à l'eau et ne renforcera pas la résistance du système aux contraintes générées par le déplacement relatif de ses composants. Une fois que l'application du joint d'étanchéité wedi sur toutes les raccords du système de douche est terminée, un test d'inondation d'eau peut être effectué deux heures plus tard, à condition qu'un barrage temporaire ait été élaboré pour cette douche sans seuil. Aucun mastic adhésif organique prémélangé n'est utilisé avec les systèmes wedi lorsqu'ils sont installés dans des zones humides. Des carreaux en céramique d'une dimension inférieure à 50 mm x 50 mm (2 po x 2 po) ne doivent pas être utilisés avec wedi Fundo Ligno. Les carrelages des douches Ligno utilisés pour l'accessibilité des fauteuils roulants nécessitent la pose dans un mortier de ciment-colle époxyde et le jointoiment par un coulis époxyde. Les carreaux non d'équerre doivent être posés en conséquence et le côté le plus court du carreau détermine la disposition appropriée des matériaux. Les carreaux de format carré supérieur à 100 mm (4 po) peuvent être utilisés sur wedi Fundo mais ils doivent être découpés. Ils doivent être découpés pour que leurs joints de jointoiment s'alignent avec les lignes de pente de la base du receveur de douche wedi (là où les surfaces des pentes forment un angle).

wedi Drain Cover Assembly/Insertion

Montaje o introducción de la tapa de drenaje wedi

Assemblage/insertion de la grille d'écoulement wedi

i EN

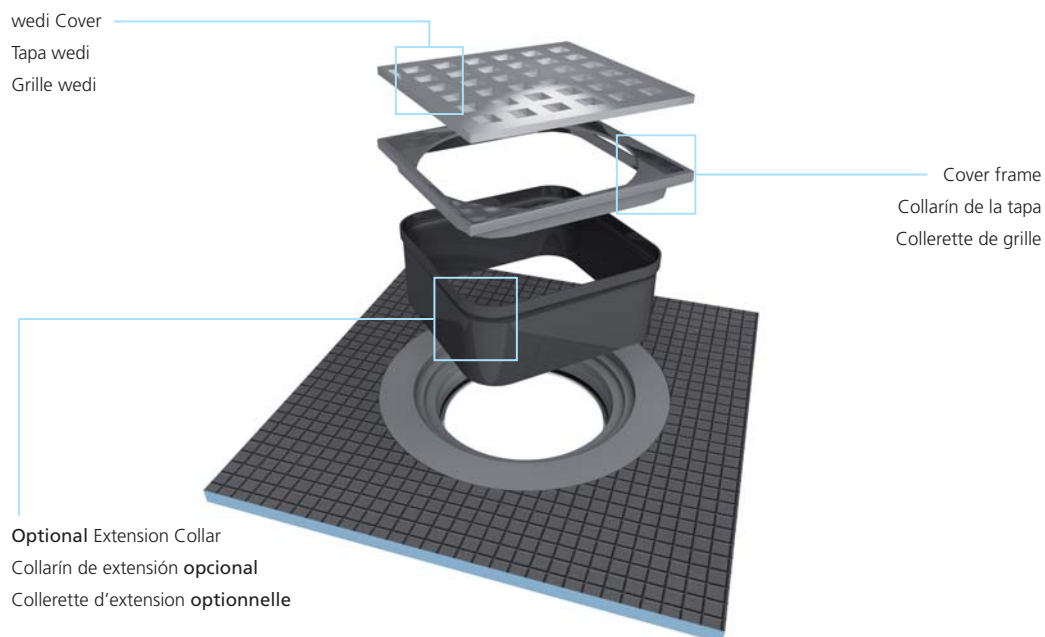
Insert Cover frame into base hole (no glue/no screws). You may caulk between part and tile to create a flexible grout joint. Optional Extension Collar can be cut to height if part is needed. The caulk joint must not create a water barrier damming up the water draining through the thinset bed into the drain from below the tile. Therefore the thinset layer must be continuous toward the drain. Use the black plastic extension collar if you need to raise the wedi frame and cover. Cut extension collar to size and insert below the frame/cover. If not needed, the extension collar may be disposed of as it is not necessary for the functioning of the wedi installation.

i ES

Introduzca el marco de la tapa en el agujero de base (sin pegamento ni tornillos). Puede calafatear entre la pieza y la loseta para lograr una junta de colocación flexible. Si se necesita, el collarín de extensión opcional puede recortarse a la altura que interese. La junta de calafateo no debe crear una barrera de agua que represe el agua que se vacía a través del lecho de mortero cola en el drenaje debajo de la loseta. Por consiguiente, la capa de mortero cola debe ser continua en dirección al drenaje. Utilice el collarín de extensión de plástico negro si necesita elevar el marco y la tapa. Recorte el collarín de extensión al tamaño que interese e introdúzcalo debajo del marco y la tapa. Si no lo necesita, puede deshacerse del collarín de extensión, ya que no es necesario para el funcionamiento de la instalación wedi.

i FR

Insérer la grille et le support dans le trou du receveur (sans colle / ni vis). Il est possible de mettre du produit d'étanchéité entre les pièces et le carrelage pour créer un joint de coulis souple. La collerette d'extension optionnelle peut être coupée à la hauteur si la pièce est nécessaire. Le joint maté ne doit pas former un barrage susceptible de retenir l'eau d'écoulement à travers le lit de ciment-colle dans l'écoulement sous la surface du carrelage. Par conséquent, la couche de ciment-colle doit être continue vers l'écoulement. Utiliser la collerette d'extension en plastique noir s'il est nécessaire de soulever la grille et le support wedi. Découper la collerette d'extension à la dimension adéquate et l'insérer en dessous de la grille / support. Si elle n'est pas nécessaire, la collerette d'extension peut être jetée car elle n'est pas requise pour le fonctionnement de l'installation wedi.





wedi Corporation

Tel. +1-847-357-9815

Fax. +1-847-357-9819

info@wedicorp.com

www.wedicorp.com